

**Vol. LI, No. 1, January - February, 2022**

# **Didakhe**



**Didakhe chanchin bu lo intan dan..... 4**

**A Bi-Monthly Journal of Christian Thought, Life and Work**

## Vol. LI, No. 1, January - February, 2022

Editor	:	Rev. Dr. Tlanghmingthanga Mobile: 9436353745
Joint Editors:		Prof. Lalnghakthuami
	:	Rev. Dr. L. H. Rawsea
	:	Rev. Rosiamliana Tochhawng
	:	Rev. Dr. R. Vanlaltruang
	:	Rev. Laldintluanga
	:	Rev. Lalrokuma Hmar
	:	Mr. Lalsiamkima
Manager	:	Rev. Lalawmpuia Hauhnar  Mobile: 8105960852
		(Kum khat lâk man: Rs. 50)

### *A chhûnga thu awmte*

#### Phêk

1.	Editorial .....	3
2.	Keimahni .....	4
3.	Didakhe Chanchinbu lo intan dan.....	6
4.	Kum 2022 Puitling zirlai thlirlawkna.....	11
5.	Kum 2022 Nilai leh Beihrua thupui thlirlawkna.....	18
6.	Didakhe Agent ṭang rei te.....	23
7.	Kohhran leh Mizo Ṭawng .....	24
8.	Revd Chuauthuama'n D.D. degree a dawng.....	27
9.	Kristian ni pawimawh humhalh.....	31
10.	Theology Thumal hrilhfiahna.....	33

---

Didakhe-a thu chhuahte hi Aizawl Theological College (ATC) emaw,  
Editorial Board emaw ngaih dàn a ni vek lo.

---

Published by the Didakhe Board,  
Aizawl Theological College, Durtlang Leitan, Aizawl  
Post Box - 167, PIN - 796001, Mizoram

***Editorial:*****TUARNA LEH LAL ISUA ZUI**

**D**idakhe-ah hian thu pawimawh tak tak tihchhuah thin a ni a. Tun ȳumah hian Didakhe chanchin, Kum 2022 Puitling Sunday School zirlai leh Nilai thupui thlirlawkna, Kohhran leh Mizo ȳawng, Revd Chuauṭuma DD dawn, Kohhran ni pawimawh leh Theology thumal hrilhfiahna te tichhuak a ni a, kan hlawkpu ngei kan beisei.

Pathianin a mite a enkawl dan Bible-a kan hmuh te hi a mak thei hle mai. An nun hi tluk leh dinin a khat a ni deuh ber mai. Engvangin nge hetianga an nun hi Pathianin a phal? Engvangin nge Pathianin a mite tuar a phal? Abrahama nun te kha a mak a ni, Pathian a ring a, a changin a ringhlel emaw tih tur a ni a, a nupui ngei pawh kha a changin a farnu angin a sawi bawk si a. Nova pawh mifel leh dik, zu in ngai loh ni awm tak kha a ruih thu kan hmu bawk si a, an nun hi tluk leh din inkawp a ni, a mak a ni.

Isuan thlemna a tawh khan a nikhat ni khan hnehna a chang nghal mai lo, nang pawh ni khat niin hnehna chang ta mai la i chapovin midang i hmusit ang. Kan nuna hlawhchhamna lo thleng thin hian thil pahnih min zirtir a. Pakhatnaah chuan Pathian tel lo chuan hnehna kan chang thei lo tih hi. Johana 15:5 “Keimah lovin engmah in ti thei si lo” tih ang khan Pathian tel lo chuan engmah kan ni lo tih inhriatna neih hi a ȳul, chutiang dinhmuna kan din theih loh chuan sual zep ruk kan nei tihna a ni thei ang. Sual ngaihdam loh thlarau hian taksa natna a thlen thei a ni. Kan ȳawngtaina vawi tam tak chhan a nih loh chhan hi midangte sualna kan ngaihdam loh vang a ni thei a ni.

Adama khan ama tihusualah Evi a puh a, Lal Isua tih dan erawhchu midangte sualna phurhsak a ni. Isua kan zui dan tur chu Isua tih anga tih a ni. Chu chu midangte sualna phursak leh dem an hlawhna tuarsak hi a ni. “Aw Lal Isua ang turin” tih hla kan sa ȳthin a, Lal Isua an chu kan tum ber a ni. Lal Isua ang tur chuan midangte sualna phursak leh tuarsak a ngai a ni. Lal Isua an dan sang ber chu midangte sualna phurhsak leh tuarsak hi a ni.

## KEIMAHNI

### 1. ATC College Day Vawi 56-na Lawm a ni:

Aizawl Theological College chuan November 19, 2021 khan College Day vawi 56-na Moderator, Rev. Dr. C. Lalhlira hovin an lawm. ATC Principal Rev. Prof. Vanlalnghâka Ralte, Synod Moderator a thlan chuan College Day hmangtute lawmna thu sawiin kum khat liam ta chhunga ATC rawngbawlna peng hrang hrang chanchin ngaihnawm takin a sawi.

### 2. ATC Principal thar:

Principal ṭanglai Rev. Prof. Vanlalnghaka Ralte chu Synod Moderator-a ruat a nih tak avangin Rev. Prof. Tlanghmingthanga chu SEC-in Principal thar atān a thlang a, Synod-in a pawm pui.

### 3. Synod Committee pēng hrang hrangah Faculty memberete a hnuiai mi ang hian ruat an ni:

- a) Rev. Prof. Vanlalnghâka Râlte - Moderator
- b) Rev. Prof. Tlanghmingthanga - SEC, MCC, SPPFB, etc.,
- c) Rev. Prof. H. Vanlalruata - Synod Hospital Board
- d) Rev. Prof. L.H. Rawsea- SL & PB
- e) Rev. Prof. H. Lalrinthanga- MSSU Committee
- f) Rev. Dr. B. Lalnunzira - MSSU Committee
- g) Rev. Dr. Malsawmzoliana - Synod Education Board
- h) Rev. Rosiamliana Tochhawng - Synod Worship Committee
- i) Rev. Dr. R. Vanlaltluanga - Pres. Communication Board
- j) Prof. Lalnghakthuami - Synod Pension & Provident Fund

### 4. PCI General Assembly Executive Committee memberte:

- a) Rev. Prof. P.R. Hmuaka - Executive Committee
- b) Rev. Prof. H. Vanlalruata - Theological Education
- c) Rev. Dr. Malsawmzoliana - Christian Communication

### 5. Kum 2022 aṭanga ATC Zirtirtu thar tur te:

- a) Rev. Lalfakawma Ralte – History of Christianity
- b) Rev. H. Lalbiakhluna – Pasrtoral Care and Counselling
- c) Rev. V. Khai Rodinga – Religion and Society

- 6. Kraws Lian Hna Tan a ni:** December 14, 2021 (Thawhlehni) atangin Kraws lian bul thut (foundation) laih tan a ni.
- 7. Inthlahna:** December 21, 2021 (Thawhlehni) khan superannuation-a pension Rev. Prof. VS Lalrinawma leh Rev Laldintluanga (Kolasib Hmar veng Pastor tur) leh an chhungte chu ATC-a thawktuten an thlah a, citation leh thlahna thilpek an hlan.
- 8. Hotu thar ruat an ni:** Kum 2022-2024 atan mawhphurhna thar chelh turin hetiang hian TEB-in a ruat : Registrar-ah Rev. Prof. H. Vanlalruata; Graduate Dean atan Rev. Prof. L.H. Rawsea; Post Graduate Dean atan Prof. Lalrindiki Ralte leh Doctoral Dean atan Rev. Prof. P.R. Hmuaka
- 9. Principal thar hnenah charge hlan a ni:** January 4, 2022 (Thawhlehni) zing dar 9:30am khan Principal hlui Rev. Prof. Vanlalnghaka Ralte chuan Principal thar Rev. Prof. Tlanghmingthanga hnenah charge a hlan a, Dean pathum (Rev. Prof. H. Vanlalruata, Rev. Prof. H. Lalrinthanga, Prof. Lalnghakthuami) ten an hriatpui.
- 10. Kum thar 2022-a ATC Office kai hmasak ber ni:** January 6, 2022 (Thursday) khan ATC office hawn tan a ni a, chhun dar 12-ah Faculty leh Staff-ten Lawmthu sawi tawngtai leh Inhlans tharna hun an hmang a, he inkawm hi Principal tharin a kaihuai a, infuitharhna thu a sawi bawk.
- 11. Pastor Dahnguetin Farkawnah Principal a zin:** Rev. Prof. Tlanghmingthanga, chu January ni 9, 2022 hmangin Farkawnah Rev. Vanlalfaka Hmar (Bialtu Pastor thar) dahnguet-in a zin.
- 12. Zirlaite an lut thei rih lo:** Covid - 19 hri leng (Omicron) thawh thumna a lo thlen leh tak avangin zirlai lo luh hun turu ruat January 12, 2022-ah an lo lut thei rih lo.

**DIDAKHE CHANCHINBU LO INTAN DAN  
(Kum 50 tlin report- December 02, 2021, ATC Chapel)**

- Rev. Prof. *Tlanghmingthanga*, Editor

**1. A bul ṭanna:-** Didakhe chanchinbu chhuah ṭan hma kum tam feah (1955 bawr vel) aṭang kan hetiang Chanchinbu hi chhuah ṭul tihna a awm tawh a. kum 17 zet a vei hnuah (1972) tih puitlin a ni ta chuah a ni.

A lo in ṭanna bul tak chu Bible Ralchhan Sikul a ni a. Kum 1971 bawr vel khan ATC-a Pu Llyod-a te sulhnu Bible Ralchhan chu tih nun thar leh niin, mipuiin an hlutpuí viau mai a. Hla deuh deuh aṭangte hian zawnhna harsa tak tak an rawn zawt fo ta mai a, ḫenkhhat zawnhate phei chu phek khat mai pawha chhan rual loh te a ni nawk mai a. Ṭawngkam hniih khat leka chhan mai theih loh, thupui pangngai deuh hmanga chhan ngaite a nih avangin chanchin bu dang a zeh lenzia zang a ni lo va. Tichuan chanchinbu te chhuah a ‘In zawnhate, Kan chhannate’ tih telh ṭul tihna a lo lian zel a. Chuvangin Pathian thu lama kan kohhran mite tui halna leh ril ṭamma tih tlai nan chanchinbu chhuah chu ṭul hle a hriatna awm a.

Chhuah ṭul tihna thu hi Committee sangah te pawh sawi rik a ni a, mahse, chutih laia Kristian Tlangau enkawltu ber (Pu V.L.Thawma) chuan, “*Tlangau bu hi kan ti lian anga, in chhuah duh chu a leng tho ang*” tiin a hnial ḫin a. Tlangau bu tih len ngawt chu a ni chiah si lova. A hming tur te pawh rawt chin niin “**Vestry**” tih ni se tia rawtna te pawh a awm a ni. Amaherawhchu, office lamah mawhpurtu mumal tak an awm si loh avangin tih mai theih a ni lova, bawhzui lovin, chumi duhna rilru chu a mu ta rih a ni.

Chanchinbu thar chhuah duhtute’ n Tlangau bu tih len ngawt chu tawk lovin an hria a, a chhan ber pawh Tlangau bu leh Didakhe kalphung tur inan loh vang a ni ber. Tlangau bu chuan a zepui kalphung a zawm a ṭul a – chu chu mipui te chawmna sermon thar zel chhuah a ni ber a, a chang chuan Synod lam thil hriattirna tih chhuah a ni bawk.

Didakhe chanchinbu chuan chanchin ngaihnawm leh min ti bengvar satliah mai thu chhuah a tum lova, a hming put chhan ang tak Kohhran mite Pathian thu zirtirna mumal leh kaihhruaina tha pek a tum a ni. A chang chuan a chhung thu mi thenkhat tana hriat thiam har leh pai dam harsa deuh te awm chang awm mah se, ngun zawka zir peih tan chuan khawvel hmasawn zel kara Pathian thu zir dan leh hrilhfiah dan thang zel min kawhhmuhtu pawimawh tak a ni. A tira a kalphung tur tlangpui an duan chu “*Kan tum lian ber erawh chu Kristian inzirtirna dik kawhhmuh a ni zel ang*” tih a ni. A kalphung tur duan a tang reng hian Didakhe chuan thu belh chiandawl leh thlir (zir) zui ngai, rilru hmang mite ngaihtuahna fah tlai thei lam chhui chhuah chu a tum a nih avangin Tlangau bu tuipuitu tam ber tan tuipui chi a ni lo a ni.

**2. A hming sak dan:-** A tirah a hming tur hi chi hrang hrang rawt a ni a. Pathian thu zirna College nena in hmeh deuh tur ngaihtuah a ni a, hengte hi a hming atana rawt chu anni – **Oikumene, Diakonia, Koinonia, Kerugma, Didakhe** tih te hi, **Didakhe** tih hi hman a ni ta a ni.

**3. A phek hlai lam leh a kawm Design:-** Didakhe bu chhuak hmasa ber kha tuna mi let hnii laia hlai hi a ni a, Expository Times ang tiat vel a ni. Aphekah thlur (column) hnii neia chhut a ni. Rev. Thansaima'n “*Mu chunga chhiar a buaithlak*” a lo tih bawk avang leh Tlangau bu tiata siam nise enkawl a nuam zawk ang tih a nih avangin tuna a size ang hian kum 1975 khan thlak a ni ta a ni.

A kawma Didakhe tih hi Pu K. Zamliana ziah a ni a, kum 1972 thleng khan a bu a hlai avangin a khampehi zawngin dah a ni a, kum 1975 atangin a bu a lo tet tak avangin a khampehi zawngin dah a leng ta lova, chuvangin a awn zawngin dah a ni ta a ni. Kum 2007 atangin a hawrawp ti tein a khampehi zawng bawkin dah leh a ni. Kum 1972 atanga 2014 chhung khan a kawm atan rawng chi hrang hrang hman thin a ni a, a design pawh a inang tlangpui a. Kum 2014 January- February Issue atang khan tun thlengin a kawm atan rawng chi khat chauh (hring dal êng lam deuh) hman a ni a, a

kawm pawh design thar a ni a, a design-tu chu Rev. Laldintluanga a ni. Tuna Special Issue (Didakhe November- December, 2021) kawm pawh hi ama design bawk a ni a, a chungah kan lawm hle a ni.

**4. Hma a sawn zel dan:-** Kum 1972-1977 thleng khan thla thum dan zelah vawi khat (Quarterly) tih chhuah a ni a, kum 1978 aṭang khan thlah nih dan zelah vawi khat tih chhuah a ni. A tirah copy 1500 chhut a ni a, kum 1996-a kum 25 a lo tlin khan copy 3500 chhut a ni a, kum 50 a lo tlin hian copy 5200 chhut a ni.

**5. A Enkawltute:-** Editor-ah mi 13 an ṭang tawh a, ṭang nawn pathum an awm a, an ṭan kum in dawtin dah a ni a, hetiangin:-

1. Rev. Lalsawma (1972 Jan- March - 1974 July-Sept)
2. Rev. C. Pazawna (1974 Oct-Dec - 1975Oct-Dec)
3. Rev. Lalsawma (1976 Jan-March - 1978 July - August)
4. Rev. Lalchhuanliana (1979Jan-Feb - 1985 March- April)
5. Rev. Zaihmingthanga (1986 May-June - 1988 Jan-April)
6. Rev. R. Lalthanmawia (1988 May-June - Nov-Dec)
7. Rev. H. Remthanga (1989 Jan-Feb - Nov- Dec)
8. Rev. H. Vanlalauva (1990 Jan-Feb - March-April)
9. Rev. Beisia (1990 May-June - 1992 Nov-Dec)
10. Rev. Lalrinawma (1993 Jan-Feb - 1995 Nov-Dec)
11. Rev. H. Vanlalauva(1996 Jan-Feb - 1999 March-April)
12. Rev. C. Lalhlira (1999 May-June - 2001 May- June)
13. Revd Chuauṭhuama (2001July-Aug - 2007Nov-Dec)
14. Rev. C. Lalhlira (2008 Jan-Feb - 2011 May-June)
15. Rev. Vanlalnghaka Ralte (2011 July-Aug - 2015 May-June)
16. Rev. Tlanghmingthanga (2015 July-Aug - 2022May-June)

A tirah chuan Editor atan Principal ruat a ni a, a hnu lamah chuan Principal ni kher lo pawh ruat a ni ta zel a ni. Amaherawhchu, college administration siamṭhat a ni a, chutah chuan hotu pathum - Principal, Vice Principal leh Registrar te an lo awm tak avangin Faculty Meeting chuan Principal hi Mizoram Journal of Theology editor ni sela, Vice Principal hi Presbyterian Review editor ni sela,

Registrar hi Didakhe editor ni rawh se tia a rel angin kum 2001 atang tun thlengin Didakhe Editor atan Registrar apiang te ruat a lo ni ta a ni. Chutih laia Registrar chu Revd Chuauthuama a ni a, Didakhe editor atan ruat a ni. Pu Chuauva hi kum 2008 January thla atanga superannuation pension-a a kal tak avangin Registrar thar Rev. Dr. C. Lalhlira'n January - February 2008 atanga May-June 2011 thleng Editor hna a thawk a. Vice Principal-a ruat a nih avangin Registrar atan Rev. Dr. Vanlalnghaka Ralte ruat a ni a, ani hian July-August 2011 atanga May-June 2015 thleng Didakhe editor hna a thawk a. Kum 2015 khan Principal atan thlan a nih avangin Registrar-ah Rev. Dr Tlanghmingthanga ruat a ni a, a ni hian Didakhe editor hna July - August 2015 atanga khan tun thlengin a chelh a ni.

### **6. Didakhe Golden Jubilee Special chungchang:-**

Didakhe kum 50 tlin lawmna Special Issue tihchhuah chungchangah thu-ah leh a lawmna hun hman chungchangah hian Didakhe Editorial Board Member te leh Faculty Member te tan rualna leh thawhhona thatzia a lang chiang hle a ni. Kum 50 tlin lawm nan hian thil tih tum chi hnih kan nei a, pakhatna chu Didakhe (Nov-Dec, 2021) Special Issue tih chhuah a ni a, pahnihna chu Lehkhabu buatsaih a ni. Special Issue hi November 29, 2021-ah tlangzarh tura rel a ni a, amaherawhchu rokhawlha avangin a hun hi sawn a ni a, December ni 2, 2021 khan lawmna leh tlangzarhna hman a ni. Lehkhabu siam (buatsaih) erawh chu April 2022-a zawh hman beisei a ni.

Didakhe in kum 50 hmel a lo hmuh ve takah chuan Special Issue tih chhuah leh a lawmna siam ngei Didakhe Editorial Board chuan tulin a hria a, amaherawhchu, khawvel pumah hri pui (covid-19) a len avangin ni kum leh kumin hian Didakhe lakna man kan hmuh tha theih lova, chu bakah sum leh paia Didakhe pachhiat lai tak a lo ni bawk nen, kan sum neih sa atang chuan han tih rual a ni lo va, Faculty Meetingah kan thlen ta ringawt mai a, faculty memberte chuan min phurpuuin kan rawtnate rem min lo tihsak a, kan Principal phei chuan a tih theih dan tur kawng min zawn sakin, Synod Press-

a Printing Head kan neih atangin a chhut man peksak min remtihsak hlauh mai a, a lawmna thingpui senso pawh office lam aṭang pek turin rem min tihsak bawk a, a chungah kan lawm tak zet a ni. Chutiang chu ni lo sela chuan, Special Issue hi kan chhuah thei kherin a rinawm loh a ni.

**7. Didakhe Special Issue chhunga thu awm te:-** Didakhe Special Issue (November-December 2021) a thu chhuah turté hi Editorial Board-in uluk tak leh ngun takin a ngaihtuah hmasa a, chumi hnuah faculty-ah thlenin faculty-in a lo pawmpui a, chungte chu:-  
**1) Moderator Thuchah:-** Rev. Dr. C. Lalhlira.  
**2) Chibai bukna:-** (1) Rev. Lianhmingthanga Sailo, Executive Secretary (Sr) i.e. TEB. (2) Rev. Dr. Vanlalnghaka Ralte, Principal, ATC. (3) Rev. Dr. Zaihmingthanga, Founder Manager and Former Editor.

**3) Article thawhtute:-**

**(1) Faculty Member aṭanga ruat te:-**

- Rev. Dr. H. Vanlalauva
- Dr. Lalrindiki Ralte
- Rev. Dr. F.H. Liansangzuala

**(2) Didakhe Editorial Board aṭanga ruat te**

- Rev. Dr. L.H. Rawsea
- Rev. Rosiamliana Tochhawng
- Rev. Dr. R. Vanlaltluanga

**(3) Pawn lam mi sawm te:-**

- Rev. Lalnghinglova
- Rev. Vanlalzuata
- Revd Chuauthuama (Rem chang lo)

**(4) Didakhe Agent kum 10 chin chung lam ṭang  
tawh mi 21 te tih lan a ni**

**(5) Didakhe chhiartute ngaih dan leh thlirna (hmuh)  
dan - 4 telh a ni bawk**

**(6) Editorial a awm a, Keimahni Huan erawh chu  
tun ṭum atan telh a ni lo.**

**KUM 2022 PUITLING ZIRLAI THLIRLAWKNA**  
**- Rev. Michael Zorinpuia**

**Thuhmahruai:** Kum thar 2022 hmel kan hmu a, Pathianin Puitling Sunday School-a zir turin zirlai bu tha tak min pe leh ta hi a lawmawm hle mai. Kan zir tur hi Chanchin Tha Johana ziak hrilhfiahna a ni a, Puitling Sunday School-a tum li kan zirna a ni. Chanchin Tha bu li te zingah rau rau chuan danglam bik tak mai a ni a. Lal Isua thuchah ropui tak tak hmuh tur a awm a, Thlarau Thianghlim nihna leh a hnathawh te, Pa Pathian leh Fapa Krista inlaichinna thu te leh thuril pawimawh tam tak kan hmuhna Chanchin Tha a ni. “Pathianin khawvel a hmangaih em em a...” (3:16) tih te, “Keimah hi kawng leh thutak leh nunna ka ni...” (14:6) tihte hi Mizote mai ni lovin, khawvel ringtute thinlung pawha Pathian thu lar leh tla na ber ber te an ni reng thin. Chuvangin MSSU hian kohhran hote zir tur atana Chanchin Tha Johana ziak a han thlang leh hi thil tha tak niin a lang a. Zoram ringtuten thlarau lam chakna leh thlamuanna kan hmuhna pawimawh tak mai lehkhabu kan han zir tur hi, khawvel boruak kan tawn mek karah pawh thil tul tak a nih hmel a, a lawmawm em em a ni.

**A Ziaktu:** Kumina kan zirlaibu ziaktu hi Rev Dr. P.R. Hmuaka a ni a. Kan kohhran hnuaia minister thawk lai, tuna Aizawl Theological College-a Professor kan neithe zinga mi a ni. Thuthlung Thar lam mi thiam chhuanvawte zinga mi niin, Chanchin Tha Johana ziak hi doctorate degree a lakna a ni nghe nghe. Khawvel lam zirnaah MA (*Economics*) a ni a. Kum 1997-ah Pro. Pastor-a lak niin kum 2000 a nemngheh a ni.

Synod tirha Kum 2005-2006 chhunga Union Biblical Seminary-a Lecturer hna a thawh laiin German tawng a zir a. Chumi hnua Doctorate zir zawmin, Germany-a Dr Gudrun Holtz-i hnua atangin doctorate degree hi a zir zo ta a ni. German tawng pawh a thiam hle a, tuna a thawhna ATC-ah pawh doctorate zirlaite leh mi dangte tan German class a neihpui thin. Kan zirlai bu atana lehkhabu

pawimawh, German tawnga ziakte pawh lehlin chawp ngai lohva hmang ngar ngar thei a ni. Rev Dr. P.R. Hmuaka hi mi thiam a nih mai bakah rawngbawlnaa inpe tak a ni a. Kum 2016-2018 chhunga New Serchhip Pastor Bial a vawn lai pawhin Bial mipuite ngainat leh fak hlawh tak a ni. Mi inngaitlawm tak mai a ni chungin Pathian Thutak chu a theihna apiangah huaisen takin a ṭan tlat thin. Bible a hre em em a, a hriatna leh theihna te hmanga mi dang ṭanpui a hreh ngai lo. Hetiang mi thiam leh inpe, kumin zirlaibu ziaktua kan nei hi Kohhranhote kan vannei hle a ni.

**A Chhung thu:** Zirlai bu thlirlawkna a nih avangin Chanchin Tha bu lam chu a hrampain kan luhchilh dawn lo va. Kan zirlai bu ruangam leh a chhung thute a tlangpuiin kan thlir ang a. A bu pum puiin min khawhhmu a tum leh min kaihruai a tumna lam te kan chhui bawk dawn a ni.

**1. Abu kalhmang tlangpui leh a chhung thu:** Kum hmasa lam ang bawkin Synod Literature and Publication Board chuan kan zirlaibu hi bu 90,000 a chhu a, hei hi tun dinhmunah chuan a tawk thawkhat viau niin a lang. Abu chhung, a kawm hma lam leh hnung lam inkarah hian phek 336 a awm a, kum hmasa lam te ai chuan a chhah hret zawk a, a zirlai bik hian phek 316 a awh thung.

A phek tir lamah hian kalphung pangngai zuiin a bu chhuahtu leh chhut zat te, kum 2022 Puitling Sunday School Syllabus te, SL & PB Editor, Executive Secretary (*i/c* MSSU) leh ziaktu thuhmahruai te leh Calendar te tar lan an ni a. Bible bu lamtawi leh lamtawi dang hrilhfiahna te pawh felfai taka dah a ni. A bu tawp lamah hian lehkhabu rawnte leh thumal pawimawh thenkhat hrilhfiahna te kan hmu bawk. A ziaktu hian lehkhabu leh thu lakna hnar dang 112 zet mai a hmang bawk.

A chhung thu hi then riatah then a ni a. Then khatah hian zirlai 2 emaw, a aia tam emaw awmin, a vaiin zirlai 47 a awm a. Then hrang hranga dah thliah thliah hian Johana Chanchin Tha kalphung min hriat chiantir leh zual mai bakah chhinchhiah a ti

awl zual a ni. A chhung thu awm tarlanna (*Contents page*) ah hian hei hi tihlen ve law law pawh a tha zawkin a ngaih theih.

Then khatnaah hian zirlai pahnih a awm a. Johana Chanchin Tha kan zir dawn a bu pum pui thlirlawkna leh a chhung thu atana thuhmahruai anga ngaih theih Joh 1:1-18 chungchang heng zirlaiah te hian kan hmu a ni. Heng zirlai 2 te hian kumina kan zirlai min hmelhriattir mai bakah a thuchah lairil min kheuh hawnsak tha hle.

Then hnihnaah chuan Lal Isua chanchin bikah kan lut ṭan a. Zirlai pahnih bawk awm lehin, Baptisu Johana chanchin behchhan in Lal Isua nihna sawifiah a ni a. Rawngbawl tura inbuatsaihna pawimawh – zirtirte koh thu kan hmu bawk a ni. Then thumna huam chhungah hi chuan zirlai pasarih lai mai a lo awm ta a. Lal Isua rawngbawlna tak tak kan hmu chho ṭan ta. Chutah chuan a rawngbawlnaa thil pawimawh leh laili em em mai “thilmak tih” pawh kan hmu ṭan ta bawk. Mahse Johana hian heng thilmak tih chanchin a dah rual hian amah Lal Isua nihna leh a rawngbawlna awmzia te, a zirtirna te hi Chanchin Tha bu dang ai mahin a ngai pawimawh zawk niin a lang tih kan hmu chho bawk a. Heng thilmak te hi “chhinchhiahna” tih an ni a. Lal Isua chu Pathian tirh, leia Pathian hnathawh tifamkimtu a nihna leh amah rin chauh chu chatuan nunna a nizlia te chu heng thilmakte hian min kawhhmuh an tum ber a ni a. Hmaih theih hauh loh turin heng thute hi kan zirlaibuin min luh chhuahpui a ni.

Then li-na ah pawh zirlai 8 lai dah a ni leh a. Lal Isua rawngbawlna chanchin chhunzawmna a ni. Hetah erawh hi chuan thilmak tih kan hmu tam zual ta deuh a. Isua nihna pawh tihchian lehzual a ni ta. Chuta lo langsar nghal ta chu, amah ring ve lot, a bik takin Juda sakhaw hreruitute lak aṭanga dodalna a ni. Dodalna a langsar ṭan a, Kalvari lam kan hnaih ṭan tihna a ni bawk. Chhinchhiahna ropui tak tak a tihte chuan a chanchin an tidarh a, a thuchah pawh bengkhawntu an ṭahnmaw sawt hle. Chawlni (Judeate ni serh) a mi tihdam te, “Van aṭang chhang lo chhuk chu ka ni” Lal

Isuan a han tihte chu hmutu leh ngaithlatu Judeate tan chuan thil danglam em em a nih avangin mi thenkhat chuan an ngai thei lovin an awih thei lo va, a unaute ngei pawhin an ring lo a ni. Mahse, Pa Pathian nena pumkhat an nihzia leh a thu hriattir chu a dik a ni tih kan hmu tel zel a. Chu mai ni lovin, a zirtirma chu Judeate ngaihdan tlanglawn piahlam thil a nihzia a lo lang bawk a – Pathian chu khawngaihnaa khat, misualte ngaidam ṭhantu a ni tih kan hmu tel. Heng thilte hi zirlai 8-ah te hian chipchiar taka tarlan a ni.

| hengnāah hianzirlai paruk awmin “Chhinchhiahna Thiltih bu” tiinazirlai ziaktuhianthupui adaha. Thilmak tih hrang hrang kan hmu zel a, langsar tak leh ngaihnawm takin zirtimathu kan hmu zel bawk. Chutarawn chiang chho tak mai chu dodalna leh hnial nabawk khaani a. Zirlai ziaktuhianzirlai pakhat tawp hemi chungchang atan hian dahin “Isualeh Judeate Inhnialna” tiin adahani. Chunginhnialna, chhinchhiahna leh zirtimathute a lang chuan Johanathuken (*theology*) a pawimawh bik em em mai nunna thu te, eng thu te leh mitdelna leh mitvarna thute kan zir chiang chho nghal a. Hengte hi Lal Isua nihna leh a hnathawh nen an inzawm tlat a. Nunna leh enna petu a ni a, berampu ṭha a ni bawk. Heng hian amah chu zawlnei emaw thilmak ti thei naran ni lovin, Pathian Fapa, Pa nena pumkhat an nihzia an tilang chiangnghal a ni. Min kawhhmu a tum thlir hian, “Chhinchhiahna Thiltih bu” tih pawh hi a inhmeħ hle a ni.

Then rukna hian zirlai pali kengin, Joh. 11:1 aṭanga 12:50 thleng a huam a. Mitthi kaih thawh thu te, Lal Isua hriak thih a nih thu te leh Jerusalema chawimawina nena a luh thute kan zir dawn a ni. He thu hlawmah hian Lal Isua rawngbawlna chhunzawm a ni nain, a laipui ber chu Lal Isua ropuina, a thuneihna leh zawlneite hrilhlawk Mesia a nihzia te an ni thung a ni.

Then sarihna hian bung nga (13-17) huamin a chhungah hian zirlai 9 lai a awm. Chanchin Ṭha buah pawh thil kalphung a danglam tih kan hmu thei ang a; kan zirlai ziaktu pawhin chu chu fiah takin a rawn tar lang a ni. Mipui zinga rawngbawlna a zo titih ta

a. Amah hniah bertu, a zirtirte hnena Lal Isua thuchah hnuhnung leh an tan leh ringtu zawng zawngte tana a ṭawngtaina ropui tak te kan hmu a ni. Rawngbawlna chungchanga Lal Isua zirtirna pawimawh – tlawmna thu te leh Thlarau Thianghlim hnathawh te kan zirlaibu hian a rawn chhawp chhuak a. Lal Isua chuan dodalna a tawk thin ang bawkin zirtirte pawhin an tawh dawn avanga an lo inpuahchah dan tur thu pawimawh – thlamuanna, hmangaihna leh inpumkhatna - tarlan a ni bawk.

Then tawpna ber hi “Isua Thihna leh Thawhlehna” tia dah a ni a. Zirlai 39-na at̄anga 47-na tleng a huamin zirlai pakua bawk a ni. Lal Isua hun tawp lam kan tleng ta a. Leia Pathian Fapa Mesia rawngbawlna hlum felna a ni. Kan zirlai ziaktu hian Lal Isua tuarna, thihna leh thawhlehna te chu ngaihnawm taka chhui chhuakin, zirtirna pawimawh awm thei hrang hrang min chhawp chhuah sak leh a. Pathian remruatna hnuaira Lal Isua thuawihna ropuizia kan hmu a. Chutih rualin a thuawihna phena a thuneihna sanzia tarlan a ni bawk. A hmelma ten diriamin chung tlak viau angin lang mah se Lal Isua chunga thil tleng chu Pathian remruat vek a ni a. Israel zawlneite leh thuзиak ropuiten an lo sawi lawk vek tawh sa, chunglam thiltih vek a ni. Chu thutak hriattir chu leia a lo kal chhan pawh a ni. Chumi at̄ang chuan a thawhlehna awmzia kan zirlaibu hian min zirtir a, Lal Isua ringtute chuan ama thatak chu hriattir chhunzawm zel tur kan nihzia min hrilh bawk a ni.

**2. Min kaihhruai a tumna:** Zirlai ziaktu hian zirlaibu kalphung tlangpui tur chu thuhmahreriah a sawi lang a. “Hrilhfiahna” tih ni mah se, chang mal te te thur chhuak zawnga hrilhfiahna a ni lo. A chunga kan tar lan tawh angin Chanchin Tha Johana ziak bu pum pui chu then riatah thenin, chungte chu zirlai 47-ah a thliar sin leh a. Johana bu chu thu hlawm 47-ah thenin min hrilhfiah sak tihna a ni ber.

Heng thu hlawm te hi Chanchin Tha bua an indawt dan zulzuia zir an ni bawk a. Inkalthelh emaw, kal kan emaw awm lovin an indawt chho par par a ni. Hei hian Johana ziak kan lo hmeliat tawh sa dan a tibuai lo va, hriathiam a tiawlsam hle.

A hrilhfiah danah pawh haw i lam bik a nei a. Thu hlawm pakhat zel zirlai pakhatah lak chhuah a ni a. Chumi chungchang a zir theih awm zawng zawng erawh min hrut pui vek a tum lem lo. Thulakna hnar leh a hun lai boruak lam thlur vak lovin, a thu hlawm thlan chhuahin eng Pathian thuchah pawimawh nge a kentih lam (*theological interpretation*) min zirpui zawk a ni. Joh 20:31-a kan hmuh angin, Johana Chanchin Tha-in a tum laipui chu Isua chu Krista, Pathian Fapa a nihzia leh chu a nihna chu miten a rina an pawm a tulzia thu hi a ni a. Hei hi kan zirlai bu hian min hrilhfiah a tum hle. Chumi hmuaih chuan thuchah pawimawh hrang tam tak a awm a. Chungte chu zirlai tinah fiah takin tar lan an ni chho bawk a ni.

Chuvangin, Chanchin Tha Johana ziak hi Pathian thu an nih ang taka kohhran ho ten kan rinna leh thlarau lam nun tiinchaka a awm theihna turin zirlai ziaktu hian kan zirlaibu hi a duang a ni tih hria ila. Chutih rualin, thu har deuhte leh a phena thil awm chhui zui ngai deuh te a awm a nih pawhin zirlaibah hian engemaw chen chu tar lan a ni tho va. Chumi piah lamah chuan *end notes*, zirlai tawpna zelahte hian hrilhfiahna leh chhui zauna te pawh hmuh tur a awm. A tawpa “Thumal pawimawh Thenkhat” tiyah pawh hian kan thil zawn thenkhat chu a awm nualin a rinawm bawk a ni.

**Thlirna:** Zirlai ziaktu Rev Dr. P.R. Hmuaka hi Mizo zinga Thuthlung Thar lama mi thiam chungchuang kan neihte zinga mi a ni a. Committee lamin Thuthlung Thar bu ziak tura an ruat hi thil inhme leh lawmawm tak a ni. Chu mai ni lovin, Thuthlung Thar rau rau-ah pawh Chanchin Tha Johana ziak hi a tuipui leh Doctorate Degree hial a neihna a ni a. Chuvangin kumina kan zirlaibu chhunga thu awmte hi a rintlak tawk ang tih a hriat nghal a. Hun kal zelah pawh he zirlaibu hi ringtute tana chhawr nahawm tak a ni ngei ang tih a rin theih bawk. A bu chhung thua harsatna kan neihte leh zawhna zau zawk kan neihte pawh a ziaktu hian chiang zawkin min hrilhfiah thei zel bawkin a rinawm.

Hmun engemaw zatah mi thiam hming lam chhuah a ni a. Thyen te, Bultmann-a tihte hi mi tam zawk chuan kan hmel hriat ve

lem lo mai thei. Mahse heng mite hi Johana Chanchin Tha zirna lama khawvelin a lo thlir thin te an ni a. An thu chhawp tam takte hi kohhran hoten nasa takin kan hmang ṭangkai a, Thlarau Thianghlimin a hruaina chin zelah zirtirna dik lo laka min venpuitu pawimawh an ni. Chuvangin kan hmelhriat loh hming kan lo hmu a nih pawhin, zirlai ziaktu hian Pathianin a mite hmanga a lo dah chhuah tawh thu pawimawh, *quality* tha ber ber min zawn khawm sak a ni tih hria ila a tha awm e. Zirlai ziaktu hian thulakna hnar 112 zet mai a nei tih han hmuh phei chuan, hemi kawngah hian a thawk rim hle a, thutak rintlak ber tur leh tha ber tur zawngin kohhranhote zir tur hi min duan chhuah sak tih a lang a, a fakawm hle bawk a ni.

A tawp berah chuan, zirlai ziaktu hian kohhranho kil tina awmte tana hriathiam theih tur ang berin hrilhfiahna hi a ziak a ni tih a lang thei a. Mizo ṭawng tluangtlam pangngai a theihna chinah chuan a hmang zel a ni. Pathian thuchah phawk chhuak tura hrilhfiah a nihna hi zirlai thupui phuah danah pawh a lang a. Thupui aṭangin eng lam hawi nge kan zir dawn tih a hriat tlangpui. Chutih rualin, zirlai ḫenkhatah chuan a thu ken laimu ni chiah lo te thupuiah dah a ni a. A aia duhawm zawk thupui dah tur a awm thei niin a lang. Entir nan Zirlai 26-na “Lazara Kaihthawh Thu” tih hi, “Isua -Thawhlehna leh Nunna” tih ni zawk ta sela, Pathian thuchah phawk chhuak hrilhfiahna a nihna a tichiangin, kan zirlaiin min kawhhmu tum lai kan hre nghal thei bawk dawn a ni.

**Kharna:** Kan zirlai ziaktu hian zir bingna lam leh thlarau nun chawmna lam te inbuk tawk takin zirlaibuah hian min remsaik niin a lang a, a lawmawm hle. Chanchin Tha Johana ziak aṭanga Pathian thuchah pawimawh zir chhuak duh tan leh tlema chik deuha kal duh tan pawh hlawk takin kan zirlaibu hi a hman theih dawn a ni. He Chanchin Tha bu tum laipui leh thupui pawimawhho chu min hrutpui kimchang hle niin a hriat a. Chuvangin Kohhranhoten kum 2022 zirlaibu hi rilru inhwang tak leh taima takin zir ila. Thlarau lam malsawmna duhawm tak leh Pathian thu hriatna lama hlawkna tam tak kan chhar chhuak ngei ang tih a rinawm hle a ni.

**KUM 2022 NILAI LEH BEIHLRUAL  
THUPUI THLIRLAWKNA**  
**- Rev. H. Lalnunmawia**

Kumin 2022-ah hian “Pathian Biak leh Chanchin Tha Hril” tih thupui hmangin Nilai zan leh Beihrual hunah Pathian thu kan zir ho thin dawn a ni. Kum 3/4 kal taa thlan tawh a ni naa kan mamawh kumah tak kan zirlai a lo chhuak thin hi Pathian hruaina ropui tak a ni. Kan zirlai tur tlangpui thlir kan tum dawn a, hei hian kan ngaihtuahna lo kheuh hawng se tih hi kan tum ber a ni.

**Aziaktu:** He thupui ziaktu Rev. Vanlalbelia hi hre lo kan awm kher lo vang. Kan kohhrana Pastor-te zinga chhuanawm ber pawl leh thusawi thiam a nihna hi mi hriat a hlawh dan a ni a. A hlawhtlinna tura a beih nasat dan leh harsatna kawng chhuk chho a zawh dan te hi sawi vek sen a ni lo vang. Hindi hi a thiam em em mai a, tawng thiam ve lo tan pawha ngaihnawm taka sawi thei a ni. Ramthar vei mi a ni a, a rawngbawlna hun tam zawk chu Ramtharah a hmang a ni. Kum 1991-1998 chhungin Masihi rawngbawlnaah a awm a, kum 1999-2004 chhungin Lucknow Field Secretary hna a thawk a, 2005-2006 chhungin Delhi Field Secretary hna a thawk leh a, kum 2007-2009 chhungin Mission Board Secretary a ni leh a. Hemi zawh kum 2010-ah Mizo Pastor-a a awmna Mission Veng Bial vawngin kum 2011-ah a pension ta a ni. Chutiang khawpa ramthar vei leh mi impe-in kumina a thupui ziah hi a inhme hle mai. Ama tawn atanga lo chhuak a nih fur avang hian a ngaihnawm a, a pawmawm bawk a ni.

**A Behbawm:** Kum danga mi ang thovin a tir berah “A chhunga thu awmte” hmangin a intan a. “Chhuahlu Board Thuhma” leh “Ziaktu Thuhma”-in a dawt a, “Synod Calendar” kan hmu leh a, hemi dawtah hian hunpui hrang hranga thupui a awm leh a, Nilai zana zir tur thupuiin a zui a ni. Zirlai thupui bik 47 leh Beihrual thupuite hi phek 232-ah ziah zawh a ni a, a tlangpuiin zirlai pakhat

hi phek thum bawr vel a ni. He lehkhabu ziahnaa ṭanpuitu atan hian lehkhabu 32 hman a ni.

**Zirlai then dan:** A bu kawma kan hmuh angin thupui pahnih “Pathian Biak” chungchang leh “Chanchin Tha Hril” chungchang inkawp a ni a. January ni 5 aṭanga July ni 27 thleng (thupui 30) hi Pathian Biak chungchang zirna a ni a, hemi hnu lam zawng (thupui 17) hi Chanchin Tha Hril chungchang zirna a ni ang. Hemi bakah hian kan tihdan pangngaiin September thla chhung hi Beihruual thupui, zan tin atan siam a ni.

**Zirlai tlangpui:** Kan sawi tawh angin kan zirlai hi hlawm thumah a then theih a, chungte chu a tlangpui kan thlir thuak thuak dawn a ni.

**1) Pathian Biak (January 5- July 27):** A hlawm hmasa ber January ni 5 aṭanga March ni 2-ah hian “Kristiante Biak thin Pathian” chungchang kan hmu a. Heta sawi a tum lian tak chu kan Pathian ropuzia leh danglamna, kan biak hi mi namai lo tak a nihzia tihlen hi a ni. Kan biaka hi hriat sen ni lo mah se hriat theih chin kan neih avangin a theih chin china hriat chian chuan amah biakna nung a siam dawn a, chuvangin Pathian hi tu nge a nih tih leh eng ang mi nge tih hi zirtir hmasak a tum a ni.

March ni 9 aṭangin Pathian biaknaa pawimawh dang a rawn intan a. Pathian pakhata minung Isua leh Thlarau Thianghlim-in Pathian biaknaa hmun pawimawh an chan danin a rawn zui a. Hei hi mihring hlutna leh pawimawhnain a chhunzawm a ni. Pathian biaknaah hian duh duhnaa ti mai lovin hmun bik, Biakin hi a rawn dah pawimawh khawp mai a. Kohhran leh chhungkuua Pathian biakna hun pawh hi a bika siam hian awmzia a neihzia a rawn uar viau a. Hetih lai hian mimal, chhungku leh kohhrana Pathian biak hi a pawimawh vek a, thlahthlam theih a nih lohna pawh zirlai hran hranah a rawn ziak a ni. Pathian biaknaa kan hun hman dan lar tak pahnih, kohhran inkhawm (worship) leh fellowship danglamna leh kan hman dan pawh chiang takin hmuh tur a awm bawk.

May ni 11 aṭāṅga June ni 22 chhungin Pathian biakna hmanrua (worship element) hrang hrang thuhril, hla sak, ṭawngṭai, thilpek, rawngbawltute, zaipawl leh rimawi chungchang a awm a. Hengho dinhmun leh pawimawhna tihnghehna atan a theih chin chinah Bible hi ṭānchhanah a hmang zel a, hei hian a tiawihawm zual hle a ni.

Pathian biaknaa naupangte chanvo pek leh mawhphurhna pek pawimawhzia leh rawngbawlnaa hming lang lem lo mipui pawimawhna kan hmu a. Helaiah pawh hian mimala Pathian biak a ṭhat rualin a huhova Pathian biak hlutna a rawn uar hle a. Pathian biaknaa hnam zia hman thiam pawimawhna leh fimkhur a ṭulna lam kan hmu a. Hnam zia hi a ṭha zawnga hman a pawimawh rualin hnam nun ze ṭha tawk lo cho tho zawnga hman loh hi kohhran duh dan a nihzia pawh a tarlang bawk. Biakina incheina zahawm inbel ṭulna te leh Inkawm hruaitu leh Pulpita ding tur tan phei chuan incheina zahawm bera kan neih necktie leh coat nena tih theih a ṭhat thu a sawi bawk.

**2) Chanchin Tha Hril (August ni 3 aṭāṅga December ni 28, Beihrual tel lovin):** Sawi tawh angin, August ni 3 aṭāṅga kum tawp thlengin thupui 17 hi Chanchin Tha hril chungchang zirna a ni a. A hmasa berah hian “Pathian Mission: Chhandamna Hnathawh” tiin a ṭan a. Hetah hian Thuthlung Hlui, Thuthlung Thar, kohhran hmasa chanchin leh kohhranho chanchin kan thlirin chhandamna hnathawh hi Pathian mission hnapui a nihzia sawi a tum ber a. Hei hi kan zir tur pum pui khuhhawnna atan a fiahin a ṭha hle a ni. A dawt zirlai pathumah hian chu Chanchin Tha hril chu Pathianin a mite au thawm hriaa a ṭanpuina hmanrua a nihzia te, zawlneite pawh khan chu chu an hnapui ber a nihzia te leh chu hna chu van mite lawmna ber a nihzia kan hmu bawk.

August ni 31 aṭāṅgin ringtute tih tur leh thawh chhuah dan lam a rawn intan ta a. Chanchin Tha hril tura inbuatsaih pawimawhna a rawn uar khawp mai a. Isua leh a zirtir te, Paula te, kan zosap te, kan Synod Mission Board-in missionary a buatsaih dan te leh thlarau

lama inbuatsaih tulzia te kan hmu a, phur thuta beih chi a ni lo tih tar lan a tum a ni. Tin, he mission hna hi ringtu tinte mawhpfurhn a nihzia leh kan zavaia koh kan nihna kan hmu a, mahni inphat loh chuan Chanchin Tha hril a theih loh a ni. Hemi hnu karah hian Chanchin Tha hril chu Pathian biakna hmanrua a nihzia zirin kumina kan thupui pahnih hi a kaikawp nalh hle a ni. A dawt leh karah hian Pathian thu laimu Pathian hmangaihna lantir hi Chanchin Tha hril-in a tum ber a nihzia sawiin Chanchin Tha hril chu Pathian hnapi a nihzia leh chu mi avanga kohhran pawhin chhunzawm chu kan ni tih tarlan a ni. Chanchin Tha hril chuan harsatna chu a awm zel a, chu chuan kan hnathawh a tithulh thei lo a ni.

September ni 23-a zirlaiah hian tun laia mission zirnaa an dah len em em huapzo mission chungchang sawiin he khawvela Pathian ram din hi a tul takzet tih a tar lang a. Chanchin Tha chi kan thehna hmuna mite hnam ze mila rawngbawl hlawkna kan zir bawk ang. Kan rawngbawlna pui ber India rama kan rawngbawl dan tlangpui te, mission rawngbawlhaa kan thupui ber tur chu baptisma chantir satliah mai lova Isua hnung zuitu nghet an nih theih nana ṭan lak a tulna te kan hmu a. Chanchin Tha lawmman chu missionary te chauh ni lovin rinawm taka rawngbawltuten kan chan tur a ni tih te pawh kan hmu. Zirlai tawp berah hian mission hmathlir chungchang a sawi a. Hetah hian thil thar teh chiam a awm lova. Synod-in Ramthar Manual kan neih leh commission hmanga hmathlir kan neihte tihhlawtlin a tulna te, India ram pawnaw rawngbawl zel tura Synod hmalak mekna te, hnam tha ho zinga rawngbawl tulna te, ral rel dan (strategy) tha zawk ngaihtuah a tulna te leh mission pawl dang nena thawh ho thiam a tulna te sawi lan a ni.

**3) Beihruual Thla (September):** Kum tina Beihruual thupuiin a zui thin kha kumin zirlaibuh pawh hian zui a ni a. Kar hmasa ber hi Ramthar hapta atan hman a ni a, kar thumna hi Kristian Chhungkaw hapta atan dah a ni. Kristian chhungkaw hptaah hian chhungkaw din tura inbuatsaihna atangin a ṭan a, nu leh pa

mawhpfurhna-in a zui a. Chhungkaw nun hrisel siam a ṭulna tar langin tunlaia chhungkaw tam takin an mamawh fate nun buaia nu leh pa ṭan lakna turte a awm a. Chhungkaw kal zel dan turah tum mumal kan neih a pawimawhzia-in he haptaa kan zirlai hi khar a ni. Hapta hming nei pahnih bak zawngah hian kraws thu leh kohhran chungchang zir tura ruahman a ni bawk.

**Fakselna lam:** Kum hnih chuang zet hripui avanga kan buai leh inkhawm hlei thei lova kan awm hnua Pathian biak chungchang kan zir hi a fuh hle a ni. Mahni leh chhungkua chauh pawha Pathian biak ṭul hun a lo tam chho a, Biak ina inkhawm pawh kan ṭan chho leh ta bawk a. Chutih laia Pathian biak dan tha zawk kan zir chho tur hian hmasawnna a thlen ngei a beisei awm. Heti taka hripuiin min sawp chhoh lai hian Chanchin Ṭha hril kan bansan a rem si loh avangin helam kawnga infuih tharna lam kan zir tur pawh hian min tichak sawt ngei ang le.

Sawi tawh angin a ziaktu hi rawngbawl naa inpe leh ngaihtuahna seng mi a nihzia a lo lang a. A tira Pathian chu hriat fiah theih loh a nih tho laia kan hriat theih china hriat chian a ṭulna leh Pathian chu tunge a nih tihlen tuma bul a rawn ṭan hi a fuh hlein a lang a. Kan biak bera hriat chian loh chuan a biak dan inzirtir chiamin awmzia a nei lo tih hi a chiang hle a ni.

Mission chungchang bik hi han luhchill leh lawk ila. Khawvela mission pawl tam berin an tih phung (traditional practices) chu Chanchin Ṭha puan darh zung zung hi a ni a. Tun aia ngaihtuahna lo awm thar (ecumenical bikah) chu ringthar siam zung zung lam aiin retheihna um bo leh mamawhtute mamawh dan azira an tana thil tha tih lam hi a lo lian chho bawk a. Mizote mission kalpui dan hi hemi pahnih inkara mi-ah a keuh thluk theih awm e. Mizote (Presbyterian Church thlir deuhin) hian mission chungchangah hian hriathiam dan hrarpa leh tum dan (principle) danglam bik tak kan nei a tih theih awm e. Chanchin tha kan puan darhna hmunah hian kan fimkhur em em a. Kan kalna tur hmun hi kan zir chiang phawt

thin a. Hma kan laks tawh chuan mumal taka kohhran dina, anmahni kea an din theih huna zawi zawia kalsan kan tum deuh ber a. He zirlai ziaktu pawh hian chumi rilru chu a puin a lang a. Ramthara rawngbawlna kan neih mek a lo than chak theihna tur hi a thlur ber niin a lang a. Zirtute tana tuiawm tak a ni awm e.

Heth rualin mission kan hriathiam dan zim tak tih zauhna lam hi awm ta se a famkim lehzual awm mang e, tih hi ngaihtuahnaah a lo awm a. Mission han tiha hla tak kan ngaihtuah nghal maina thinlung hi siam danglam hret a tul a. Kan in chhung leh khawtlangah hian mission field hi kan hun a tul takzet avangin helam hawi hian hmathlir min neihpui hret sel a chu he lehkhabu hi a hlu lehzual ngei ang.

**Tlangkawmna:** Kumina kan mamawh tak kohhran hoten kan zir tur hian kohhran rorelnaa Pathian inrawlhzia a tichiang awm e. A bu chhung a ziah dan hi a inlalawn tha khawp mai a. A ziaktu hian a thil tawn atanga ziah a zeh tel nual avangin kan mamawh tak, hma kan sawnna tur pawh a awm teuh ang tih ring ila. Kan hriatna tizautu a nih rualin Pathian kan biak mekna leh Chanchin Tha kan puandarh meknna min pui nghal thei a nihna hi zir chhuak ila, hmang nghal zel bawk ila, zirtu zawng zawngten kan hlawkpui ngei ang.

---

### **DIDAKHE AGENGT-A KUM 10 CHIN CHUNG LAM TANG TE HMING (Chhunzawmna)**

1. Upa Ngaihtuahkima - Tlangpui (kum 1978 atanga tun thleng)
2. Upa K. Vailiana, Bethlehem, Aizawl (kum 1983 atanga tun thleng)
3. Pu B. Dawngiana, Electric veng, Aizawl (kum 1997 atanga tun thleng)
4. Upa Thangkhuma, Thingsulthliah Hospital Veng (kum 200 atanga tun thleng)
5. Upa Zanghinglova, Borai (kum 2022 atanga tun thleng)
6. Upa F. Ramthanga, Lunglei Venglai (kum 2005 atanga tun thleng)

## KOHHRAN LEH MIZO TAWNG

Kohhrana kan tawng hman chungchang tlem lo en ila

## 1. Lalbiakna leh LalpaTawngtaina:

Sapin “The Lord’s Prayer” an tih hi Mizo Kohhran hruaitu hmasate kha chuan “Lalbiakna” tiin an lo sawi thin ni awm tak a ni; tun thleng pawhin kan la hmang reng tho bawk. Hun a lo kal zel a, sap tawng thiam kan pung tual tual a, sap tawng kalphunga Mizo tawng kaltir tum leh angial angina tawng lehlin tum chi kan pung zel a. Sapin ‘The Lord’s Prayer’ an tih chu Lalpa Tawngtaina tia sawi chu dik deuh zawka hria kan tam ta a ni ang e. Sap tawng chuan The lord’s Prayer tih hi a dik thei a ni. Kan Lalpa khan a zirtirte hnenah tawngtai dan tur a zirtir a. Chu tawngtaina thu (hla) chu a phuahtu Lalpa a nih tlat avangin a neitu chu Lalpa niin a ngaih theih. Possessive form-in an dah a, a dik thei a ni. Mahse, Mizo tawngah chuan Lalpa Tawngtaina kan tih chuan kan Lalpa chu hetiang hian a tawngtai thin niin a lang; mahse, a ni si lo. Kan tawngtai dan tur min zirtina a ni zawk, “In tawngtai chuan heti hian ti ang che u,..” (Luka 11:2) tih leh “Chutichuan nangni chuan hetiang hian tawngtai rawh u...” (Mtt. 6:9) tiin kan tawngtai dan tur min hrilh a ni. Chuvang chuan “Lalbiakna” tih mai hi a sual lo.

## 2. Ropui leh Ropuina te:

### 3. Chatuan (a) i ta:

Lalbiaknaa mi bawk, a tawp a ‘chatuan i ta a ni si a,’ tih hi erawh chu ‘a’ belh hi Mizo ṭawng dik zawk ni chuan a lang; ‘a’ tel lo hi hman dan hmasa zawk chu a ni ngei mai. A sap ṭawng lam han en hian thil pathum; ram te, thiltihtheihna te, ropui te chu tawp chin

awm lova Pathian ta reng a ni tih a lang. Kristian Hla Buah tar lan a nih tak avangin ‘a’ tel hian kan sawi chhunzawm zel a beisei awm.

#### **4. Theh leh Buatsaih:**

Lalpa Zanriah Sakramen kan kil hian Pastor-in mipui hnenaa min han pea min han chantir hi kohhran hruaitu hmasaten theh tiin an lo sawi ṭhin a; kan kohhran thurinah ngei pawh hman a la ni reng. Chuti chung chuan ṭhangtharhovin buatsaih tih kan ching leh tatlat mai hi eng kan tit a nge ni le? Kohhran upaten an lo buatsaih sa vek zel si a; Pastor-in a rawn buatsaih nawn ve leh zawk em ni? A buatsaihtu chu tupawh ni rawh se; a pawimawh lai zawk chu kohhranin sawi dan leh hman dan kan lo neih ngheh tawh tilhdanglam leh mai ṭhin hi a fel chiah lo chu a ni. Mi thenkhatin theh chu mipui chan a ni a, ruai te pawh mipuin kan theh ṭhin alawm tiin theh hman chu a dik lo zawkah an ngai a ni mai thei. Mizo ।awnga theh kan tih hian kawk tam tak a nei tih hria ila a tha hle ang. “Lalberin a khua leh tuite tan ruai a theh” kan tih chuan lalberin ama sensovin ruai a siam tihna a ni. “I tuibur kha mi lo theh teh” tih te pawh kan pi leh pute chuan an uar hle. Chuvangin theh tih awmze hrang hrang leh a hman dan hriat a ṭul hle a ni.

#### **5. Angin:**

“Biak in sak hnatiangah hian kohhran ‘angin’ kan thawk ṭhin a; KTP ‘angin’ kan la thawk lo,” tih-ah hian ‘angin’ tih aiah ‘hmingin’ tih a dik zawk. “Angin” tih ai chuan ‘nihnain’ tih pawh a la pawm theih zawk.

#### **6. Ni sela:**

“Lawmthu kan sawi ni sela, kan inhriattir ni sela,” tih ang chi hi kohhran inkhawmah mi thenkhatin hman kan ching hle a. Tawng tha leh ।awngkam mawi pangngaia pawm a har deuh. “Kan lawm hle a ni, lawmthu kan sawi a ni” tih te hi a tha zawk.

#### **7. Hla hlan turin:**

Thawhlawm te chu Pathian hnenah kan hlan ṭhin a, hla hi chu Pathian chawimawi nan kan sa ṭhin. “Zaiyawlin fakna hla an buatsaih chu hlan

turin i lo sawm ang u” tih hi kan hre ta fo mai a, hei hi a dik lo a ni. “Zaipawlin fakna hla an buatsaih chu sa turin i lo sawm ang u” tih emaw “Zaipawl zai turin i lo sawm ang u” tih emaw hi a dik zawk a ni.

### **8. Heng hi; chung chu:**

‘Heng hi, hengte hi’ tih hi mita hmuh theih chi-ah chuan a dik a, tin ziakah leh ṭawngkaa sawiah chuan kan la sawi loh, kan sawi tur chu ‘heng hi’ tih a rem a; kan sawi zawk vek tawh hnu chu ‘chungte chu’ tih a dik zawk. Kan ṭawngtai tawp dawnah hian ṭhengte hi’ tih kan ching hle a; ‘chungte chu, chun zawng zawng chu’ tih hi Mizo ṭawng dik zawk niin a lang.

### **9. I lo...i la:**

‘Hla i lo sa ila’ tih ang chi hi a dik lo. ‘Hla i lo sa ang u’ tih zawk tur a ni. ‘Lo’ tel lo pawhin, ‘I zai khawm ila’ tih pawh a dik chuang lo. Hla i lo sa ang u tih leh I zai khawm ang u’ tih hi a dik zawk a ni.

### **10. Sak:**

Tunlai hian ‘sak’ tih hi kan hmang nasa ta hle. ‘Tan sak; ‘thawhlawm hlan sak,’ ‘zai sak’ - turin kan insawm fo ta mai a. Hei hi Sorkar emaw sumdawnna lama thuneihtute sawmna ṭawngkam ni awm tak a ni.”Tantu i lo sawm ang”, ‘Thawhlawm hlan turin i lo sawm ang” tih mai hi a tawk ma ni.

### **11. Turin leh:**

“Pangpar khawi turin leh thawhlawm khawn turin min ruat” tih hi a dik lova, ‘turin leh’ ti lovin, ‘tur leh’ tih zawk tur a ni hetiang hian, “Pangpar khawi tur leh thawhlawm khawn turin min ruat” tih mai tur a ni.

---

(Note: ‘Kohhran leh Mizo ṭawng’ tih thu hi Pu Rozama Chawngthu ziak, Aizawl Theological College Annual Magazine Vawi 28-na, (2007-2008), phek 1-7 chhunga mi lak chhuah a ni a, kan ṭangkaipui beiseiin kan rawn chhuah chhawng a ni e - Editor)

## REVD CHUAUTHUAMA HNENAH DOCTOR OF DIVINITY HLAN A NI

India rama Pathian thuzirna inpui Senate of Serampore College chuan Revd Chuauθhuama (b. 1947) hnенah Doctor of Divinity (*Honoris Causa*) a hlan. He chawimawina degree hi Pathian thuzirna huangah chuan chawimawina sang bera ngaih a ni a; kohhran leh khawthlang tana rawngbawlna kawnga thawk ḡa leh thawhhlawk te hnena hlan ḡin a ni a. Revd Chuauθhuama hi kan kohhran rawngbawlta nghet (minister) zingah D.D. degree dawng thei pasarihna a ni.

Senate of Serampore College chuan kum tina a tih ḡin angin, December 4, 2021 khan degree hlanna inkhawmpui (convocation) a hmang a. He inkhawmpui urhsunah hian Revd Chuauθhuama hi D.D. degree hlan a ni a; amaherawhchu, hri leng vanga D.D. Certificate hi hlan theih a nih loh avangin, Serampore hotute chuan Senate aiawha lo hlan turin Dr. Vansanglura, Secretary, Council of Serampore College leh, Rev. Lalramliana Pachuau, Council member tang lai chu Revd Chuauθhuama chenna ina a D.D. Certificate hlan turin a ruat a. Revd Chuauθhuama lawina kohhran RamhlunVengchhak Kohhran Committee chuan an kohhran aṭanga hetiang chawimawina sang dawng thei an awm hi an lawmpuizia leh an ngaihhlutzia lantirin, an kohhran chawhnu inkhawm chu Revd Chuauθhuama D.D. certificate hlanna inkhawm atan a ruat a. Tichuan December 5, 2021, chawhnu dar 1.30-ah chu hun danglam leh pawimawh tak chu hman a ni ta a ni.

He chawimawina dawngtu Revd Chuauθhuama hi naupan tet aṭanga lehkha thiam thei bik a ni a. Primary leh Middle School chu a pianna Bukpuiah zirin, kum 1962-a Pawl -VI Board Exam ah pahnihna a hauh phak a; B.A. (Distn) chu Pachhunga Memorial College aṭangin a zo va. Hun puma rawngbawl a duh avangin a hna vawn lai kalsanin, B.D. zir turin United Theological College a pan a, kum 1987 khan B.D. chu first class-ah a zir zo va; Mizote zingah

Rev. Zairema hnuua first class-a B.D. pass leh thei hmasa ber a ni nghe nghe. B.D. a zawh ve leh hian St. John's College, Cambridge University-ah M.Phil (Thuthlung Hlui) a zir chhunzawm nghal a, kum 1990 khan tha takin a zo a ni.

Kum 1991-1993 chhung khan Lunglei Bialah Probationary Pastor-in a va awm a, 1993 Synod-ah nemngheh a ni a. Nemngheh a nih hian Aizawl Theological College-ah zirtirtu hna thawkin upat pension-a a chhuah thlengin a thawk a. ATC-a thawh chhung (January 5, 1994 - January 1, 2008) hian nihna pawimawh tak tak a chelh a, chung zingah chuan Hostel Warden (1995-1998) leh Registrar (2002-2007) te a langsar deuh ber awm e. A hun lai hian ATC pawhin kawng tinrengin hma a sawn a ni. A pension hnuah pawh zirtuin daih loh avangin kum 2011-2015 chhung khan ATC hi a han pui leh a ni.

Revd Chuauθhuama hi mi thiam taka nih bakah mi taima leh thawkrim a ni a, chuvang chuan rawngbawlna kawngah a tangkaiin chanvo a hlen tha a, a rawngbawlna châng pawh a zau va, a thawh hlawk hle. Kohhranah nihna pawimawh hrang hrang a chelh hnem tawh avangin a pawimawh zual chauh tar lang ila. Kum 2000-2001 khan Synod Secretary a ni a, Synod hnuai Committee leh Board hrang hrang, heng: SL&PB (1998-2000) te, TEB (2002-2007) te, MSSU (2001-2009) te, Hospital Board (2004-2006) te, Social Front (2010-2012) te, Pastoral Committee (2013-2018), Pension & Provident Fund (2013-2018) te, SEC (2019-2021) leh a dang dangah te member a ni tawh a. Kum 2001-2009 chhung khan PCI Executive Committee-ah a thu a, Aizawl Bethel Presbytery (2013-2014) Moderator-ah a tang a. Mizo Bible lehlinaah pawh ṭawng a thiam em avangin tangkaiin a thawh hlawk hle; BSI-in *Mizo Bible Revised Version (Diglot with ESV)* buatsaih mekah Chief Translator a ni bawk.

Revd Chuauθhuama hi thu leh hla lamah pawh a duai lo hle a, a thusawi a ngaihnawm tluk zetin a thuziak pawh a ngaih nawm thin. Kohhran miten a thu leh hla an thlahlel a, kohhran (biak in)

hrang hrang 260 velah thusawiin a chhuak tawh a ni. Lehkha ziak lama a thawhrimna hi rawngbawltu dangte aia Revd Chuauthuama chungnung bik leh zualna a ni awm e. Ama pual ngawt pawhin bu 60 a ziak tawh a; mi dangte nena an tih ho pawh bu li a tling a. Seminar paper pawh 82 emaw zet a ziak tling tawh a ni. Thu leh hlaah ziaktu dangte tan a hun leh tha a seng nasa hle bawk a, mi thuziak bu sawmhnihih zet endiksak a nei bawk.

Revd Chuauthuama thuziakte hi lehkhabu tha leh rawn tlak a ni vek mai hi a mak a. Ama puala *Zotawng Bible Dictionary* a sual chhuak theite hi amah hmu pha lo thangtharte pawhin Revd Chuauthuama ropuizia an hriatna hnar a la ni ngei ang. Ani ang mi inpe leh thawkrim hi tunlai mite zingah mi tam tak an awm kher lo vang.

Revd Chuauthuama hi rawngbawlna lama mi thahnemngai, kohhran tana ding nghet tlat thin ni satliah mai lovin, hma lam su eng chung zela ding nghet tlat thin rawngbawltu huaisen a nih avangin ama zirlaite ngei pawhin an ngai sang hle a. ATC- a lo zirtir thin mi thiam 20 rual tel zetin a phu nia hriain, phek zali chuang zet a chhah, *Mizote leh Pathian Thu* tih chu, “A Festschrift in honour of Revd Chuauthuama on his 70<sup>th</sup> Birthday,” tiin kum 70 a tlin lawm nan an chhuahsak a ni.

Ziak mi kan neihte zingah Revd Chuauthuama tluka kohhran leh khawtlang mamawh khawrh chhuak peih hi an tam lo hle ang. Mizorama ni tin chanchin bu chhuak zinga darh zau ber *Vanglaini* chuan ‘Revd Chuauthuama Huang,’ Inrinni apianga a vei zawng a puanchhuahna tur an siam sak a. August 19, 2013 atanga vawiin thlengin khel lovin Mizo mipuite tan thu tha chhiar tur min chhawp chhuahsak ta reng thei a ni. “Rorelna dik chu lui angin luang sela, felna chu luipui kang ngai lo angin luang rawh se,” (Amos 5: 24) tih Bible chang ngaina em emtu Revd Chuauthuama hian, Zawlnei Amosa ang maiin, huaisen takin dikna thu a tlangau pui a. Bible zirtirna thutak hmanga mipui kai hruaitu hi Serampore lam pawhin an lo ngaisang ve a ni ngei ang, chawimawi an neih zinga a hlu ber

hlanin an chawimawi ta a ni. An chawimawina thu ziakah ngei chuan, “*With his profound scholarship, wisdom in judgment, and sincere interpretation, moral and ethical call, Revd. Chuauthuama earnestly voiced for sound biblical principles of holiness, righteousness, accountability, and justice,*” tiin an chawimawi chhan chu an chhu kai khiau mai a ni! Revd Chuauthuaman Senate of Serampore atanga chawimawina a dawng tih thawm kan hriat khan ram pumin kan lawmpui a ni ber a. Hmun tinah a phu thu bang lovin kan inhrilh hnawn sup sup mai a nih kha. Amah hi mipui tling tih takah Serampore lamin an chawimawina pawh hi a dawngsawng thiamin a hlut thiam ngei mai. A D.D certificate hlanna inkhawmah, “Tunkar chhung zawng hi mumanga cheng ang mai ka ni. Ka thil tawn hi a tak niin ka hre thei lo va, ka han insik thin a, a tak a ni bawk si,” tiin degree a dawn lai vela a rilru awm dan chu hnukull țeuh chungin a sawi a ni. Didakhe Editorial Board pawhin hetianga kan hotu hmasa, Editor chanvo chelha kum (2001-2007) lai Didakhe lo enkawltu Revd Chuauthuaman D.D. degree a dawng hi kan lawmpui em em a ni. Tunah chuan Senate of Serampore College berin, Doctor of Divinity a hlan tawh si a, a hming kan sawi leh kan ziah apiangin ‘Revd Dr. Chuauthuama’ kan ti ziah tawh mai dawn a ni e.

*“Pathianin  
lallukhum khum tir a tum  
a khum tir thelh ngai lo”*  
- Rev. Vanlalzuata

*Pathian chuan  
mi ropui a zawng lo va,  
A ropuina hmu thiam tur mi a zawng zawk ani.*

## KRISTIAN NI PAWIMAWH HUMHALH TÚRA HMA LÁK CHUNGCHÁNG

(Tuichangral South Presbytery thu lút)

- Rev. *T. Lalthafamkima*

Kristiante Ni pawimawhah Central sorkar leh Mizoram state sorkar chuan tlazep dang a rawlh ta fo mai a. Krismas Ni chu gazetted holiday a ni a, kum 2014 khan Central Sorkar chuan December 25 hi Bharat Ratna Award pawh lo dawng tawh Atal Bihari Vajpayee-a piancham a nih avangin Good Governance Day-ah min puansak kha a ni a. Mi tam takin kan duh lo va, North East Christian Group-te pawhin kan duh lo va, Arunachal Christian Forum (ACF) te,<sup>1</sup> People's Party te (Arunachal), Arunachal Pradesh Congress Seva Dal te, Nagaland Baptist Church Council (NBCC) te,<sup>2</sup> Naga People's Front (NPF) te,<sup>3</sup> Karbi Anglong-a Hill State Demand Council te, Mizorama BJP President Prof. J.V. Hluna te thlengin kan duh lohna aw kan lo chhuah tawh a. Mizoram Kohhran Hruaitu Committee ngei pawhin he thil hi sút (revoke) turin President Pranab Mukherjee hnénah a lo ziak tawh a.<sup>4</sup> Tún thlengin sút a la ni lo va.

Kum 2019 Synod Inkhawmpui, General 11-na, Aizawl East Presbytery atanga thu lút – Kristiante ni pawimawh néna insu buai thei sorkar programme siam loh chungcháng chu kan lo sawiho va, túl kan ti a, OM-in a lo bawhzui tawh a. SEC 281:94 chuan kan ni pawimawh programme dang néna insu lo turin kan rél tawh niin ka hria a. Amaherawhchu, thil thar hi a lo chhuak zél mai zawng a nih h

Kristiante Ni pawimawh, Pathianniah Central Sorkar chuan exam chi hrang hrang a buatsaib chámchi a. Kum 2022 atán UPSC pawhin exam hun a buatsaib leh ta a:

- UPSC Recruitment Test chu Jan Ni 16, 2022 (Pathianni);
- Combined Geo-Scientist (Prelim) chu Feb Ni 20, 2022 (Pathianni);
- Engineering Services (Prelim) chu Feb Ni 20, 2022 (Pathianni);

- UPSC RT/Examination chu March Ni 13, 2022 (Pathianni);
- N.D.A & N.A. Exam chu April Ni 10, 2022 (Pathianni).<sup>5</sup>

Chutiang zelin Pathiannia exam buatsaih a tum zéл mai a ni a (Pathiannia exam loh cháng erawh a awm a).

Tin, Mizoram bïkah – Serchhip Assembly Constituency Bye Election, April 2021-a neih pawh kha, Election Commission of India thuneihna hnuaih May Ni 2, 2021 (Pathianni) ah kher vote kan han chhiar ta tlat mai a!<sup>6</sup> Héng thil dodál hi Synod mawhphurhna a ni dáwn lo'm ni?

---

<sup>1</sup> Toko Teki, ACF General Secretary chuan, “Arunachal Pradesh State sorkar chuan he Good Governance Day hi a duh lo va, he niah hian eng Official function dang mah a kalpuí dawn lo,” a ti a. Sangeeta Barooah Pisharoty, “Northeast Christian Groups Oppose Move to Celebrate Good Governance Day on Christmas,” [thewire.in](http://thewire.in), accessed on 10.12.2021.

<sup>2</sup> NBCC chuan, “He thuthlúkna hi Kristiante ni pawimawh pawlh dal tumna a ni a, he thil hi sút a nih loh chuan India ram history-ah religious minorities thliar hranna a la ni ang,” a ti. Pisharoty, “Northeast Christian Groups Oppose ... [thewire.in](http://thewire.in), accessed on 10.12.2021.

<sup>3</sup> Nagaland-a rorel lai NPF chuan, “Krismas Ni hi Kristiante ni pawimawh ber zinga mi a ni, Good Governance Day atan chuan hmang lo hram rawh u,” tiin Central sorkar chu a lo ngen tawh a. Pisharoty, “Northeast Christian Groups Oppose ... [thewire.in](http://thewire.in), accessed on 10.12.2021.

<sup>4</sup> Pisharoty, “Northeast Christian Groups Oppose ... [thewire.in](http://thewire.in), accessed on 10.12.2021.

<sup>5</sup> “2022 Released, Check Dates of Civil Service and Other Exams Conducted by UPSC,” [successcds.net](http://successcds.net), accessed on 10.12.2021.

<sup>6</sup> Andrew H. Lalremruata, “26 Serchhip Assembly Constituency bye-election vote thlak ni leh chhiar hun danglam dawn lo,” <https://dipr,mizoram.gov.in>, accessed on 10.12.2021.

## THEOLOGY THUMAL HRILHFIAHNA

### 1. Biodiversity:

‘Bio’ tih chuan ‘nunna, thilnung’ tihna a ni a, ‘divesity’ chu ‘chi hrang hrang’ tihna a ni a, ‘Biodiversity’ tih chu ‘thilnung chi hrang hrangte’ tihna a ni. Mihringte’n hmasawnna tur atana sum leh pai kan zawn luatna lama thilsiam dang leh boruak thleng pawha siam that leh huphurhawm khawpa kan tihchhiatna dinhmun rapthlak tak kan tawh mekna aṭāṅga he ṭawngkam hi rawn hman lar a ni. ‘Thilnung chi hrang hrangte’ tih hian chi khat hnuaia peng hrang hrang awmte, an tam lam, an zia rang, khawsakna hmun, an hnathawh dan leh thawh chhuahte nen a huam tel vek a ni.

Mihring hi thilnung chi hrang hrang zinga chi khat kan ni a, khawvelah hian keimahni bakah thilnung dang chi hrang hrang maktaduai nga aṭāṅga maktaduai sawmhnhih vel an la awm nia ngaih a ni a. Chungte chu ramngaw, thing leh mau leh thlai chi hrang hrangte, rannung leh ramsa chi hrang hrangte leh mit lawnga kan hmuh theih loh nunna nei chi hrang hrang tui leh khawmuala cheng eng emaw zatte an ni.

Thil nung chi hrang hrangte pawh hian an ei leh in tur leh chenna hmun ralmuang an mamawh ve bawk a. Chuvangin mihring leh thil nung chi hrang hrangte hi kan nun khawchhuah zelna atan kan inmamawh tawn vek a, kawng chi hrang hranga inthlunzawmin, kan inkungkaih vek a ni. Hei vang hian thil nung chi hrang hrangte leh an chenna hmun leilung leh boruak te humhalh leh tichereu lo zawnga hmasawnna kawng zawn a pawimawh tak zet a, “thil nung chi hrang hrangte leh an chenna theuhte” humhalh hi mihringte mawphurhna pawimawh tak a ni. Tun lai khawvel mihringte hleilenna vangin thilnung chi hrang eng emaw zat chu inthlah chhawng leh insiam thar leh tur pawh awm tawh lovin an mang tawh a. Khawvelah hian mihring leh thilsiam dangte indipdal lova an la khawsak tlan theihna hmun 25 vel chauh a awm tawh nia ngaih a ni

a. Tun dinhmun bikah chuan Northeast India leh Myanmar ram chhung eng emaw zat hi an tel ve nghe nghe a ni.

## 2. Bioethics:

He ḥawngkam hi tun hnai te atanga hman lar ṭan a ni a. V.R. Potter-an kum 1971-a a lehkhabu ziah ‘Bioethics: Bridge to the Future’ tih buah chuan hetiang hian ‘Bioethics’ tih awmzia a hrilhfiah. Thil siam chi hrang hrangte thi mang lova kan nun zel theihna turin chik tak leh ruahmanna fel tak nena kan nun hman dan tur” tiin. Potter-a chuan thilsiam chi hrang hrang chanchin zirma pawh nun chhenfakawm zawk neih theih nan hman tur niin a ngai.

‘The Encyclopaedia of Bioethics’ tih lehkhabu, kum 1978-a chhuahah chuan ‘thisiam chanchin zirmaah te, damdawi lam zirmaah te, damlo enkawl dan kawngah te leh hengte’ n a kaihhnawih thil chi hrang hrang, vantlang mipui inenkawl dan tur kawnga ruahmanna siam thlengin ethics hman zel hi Bioethics chu niin hrilhfiah a ni.

Kum 1960 tawp lam leh kum 1970 tir lamah mi thiamten lung thlak dan te an han thiam a, kal natna neiten an mamawh ngawih ngawih khawl pawimawh tak tak an hmuh chhuahte ‘tute hman theih turin nge sem rual a nih theih ang?’ tih ngaihtuahna atangin nunna chungchangah mihringte inrawlh dan tur chen ngaihdan chi hrang hrang a rawn piang chhuak a. Heta ṭang hian ‘Bioethics’ tih ḥawngkam pawh nunna chungchange ngaihdan leh ruahmanna fel tak neih theih nana hmalak dan tur inzirtirna’ tih zawnga hman deuh bik a ni ta. Hemi chungchangah hian damdawi lama mi thiamte mai ni lovin, Pathian thu leh zir hriatna (philosophy) lama mi thiamte pawhin an ngaihtuahna an hman ve a ngai a ni.

(Courtesy: *Dictionary of Theological Terms* (Revised and Enlarged) By Aizawl theological College,2017, pages 50-52)



Regn. R.N. 2462972

# Didakhe

A man : Kum khatah ₹ 50  
Bu mal : ₹ 15

## LAKNA HMUN:

Manager, Didakhe  
Aizawl Theological College,  
Post Box - 167  
Durtlang Leitan, Aizawl-796001  
Mizoram, India  
Ph. 0389-2361126 (O)  
Mobile: 8105960852

E-mail:  
[didakhe@atc.edu.in](mailto:didakhe@atc.edu.in)  
Website:  
[www.atc.edu.in](http://www.atc.edu.in)

*A man pe duh, Manager hnêna pe  
remchâng lo tân Pi Lalremsângi,  
Receptionist, Synod Office, Aizawl  
hnênah pêk theih a ni e.*

To

Printed at Synod Press, Mission Veng,  
Aizawl - 796001  
Copies - 5,200

